

# Ayan Bundiid

Technical Communications and Interaction Design Student

Saint Paul, Minnesota  
(612) 669-0756  
bundiida@gmail.com

## EXPERIENCE

### Hopkins Public Schools, Hopkins— Student Success and Achievement Cultural Liaison (Somali)

currently

- Coordinate cultural programming and affinity groups for students and families, including in-school events, field trips, and workshop
- Support English Learner (EL) families through language assistance, interpretation, and advocacy for school activities and services
- Foster strong relationships with students, families, and staff, connecting them to resources and mediating cultural or language-related conflicts.
- Collaborate with teachers, counselors, and data specialists to address diverse student needs and ensure equitable access to services.
- Advocate for students in special education processes (IEP, 504) and collaborate with educators to support academic achievement and belonging.
- Manage student engagement schedules, maintain parent communication, and collect data to inform program effectiveness and identify disparities.
- Utilize technology tools and communication skills in English and Somali to enhance cross-cultural engagement and support.

### ISD 622, North Saint Paul — *Cultural Liaison*

Feb 2021 - Oct 2023

- Translated school documents, facilitated interpretation for meetings and teaching activities, and coordinated interpretation services for events, enhancing communication between school and families.
- Led translation project for enrollment website from English to Somali, increasing accessibility for Somali-speaking families and improving enrollment rates.
- Assisted families with enrollment processes, conducted home visits, and encouraged parental involvement to support student success.
- Collaborated with school staff to analyze data and develop action plans for promoting educational equity and positive school climate.
- Led cultural after school groups, fostering inclusivity, and promoting cultural understanding among students and families.
- Demonstrated reliable attendance and commitment to fostering positive relationships within diverse communities.

## EDUCATION

### Metro State University, St. Paul — *Technical Communication and Professional Writing*

Jan 2024 - Dec 2025

## SKILLS

Translating & Interpreting - Somali

Cultural Competence

Communication

Community Engagement

Project Management

Data Analysis

Leadership

IT

Figma

## Projects

Website Translation- English to Somali  
Website redesign using Figma

## LANGUAGES

Somali

**Minnesota Math and Science Academy, St.Paul —  
*Paraprofessional***

Sept 2019 - October 2022

- Assist teachers with any needs regarding lessons and classroom activities.
- Engaged with children and help them to enhance with learning
- Provide accommodating services for students in need.

**Hennepin County Courthouse, Minneapolis — *IT Intern***

June 2019 - Aug 2019

- Assisted tech specialists in the services they provided to court members.
- Took part in numerous projects that reflected everything I had learned throughout the internship.